



大学英语 四六级 晨读 经典365

Morning Reading Classics

丛书主编◎北京外国语大学 江涛

本书主编◎胡杨 李秀丽

朗 读◎[美] Mark [美] Frances

春日激情篇

每天进步一点点，每天成功一点点！

学习要求：每天15分钟，模仿MP3标准
美语录音，大声朗读经典美文，实现阅读和
语音的双重飞越！

石油工业出版社





英语

四六级

晨读

经典365

Morning Reading Classics

丛书主编◎北京外国语大学 江涛

本书主编◎胡杨 李秀丽

朗 读◎[美] Mark [美] Frances

春日激情篇

石油工业出版社

赠4小时MP3光盘

图书在版编目(CIP)数据

大学英语四六级晨读经典 365 · 春日激情篇 / 胡杨, 李秀丽主编. —北京: 石油工业出版社, 2008.1

(江涛英语)

ISBN 978-7-5021-6357-0

I. 大…

II. ①胡…②李…

III. 英语—阅读教学—高等学校—水平考试—自学参考资料

IV. H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第181441号

大学英语四六级晨读经典 365 春日激情篇

丛书主编 江涛 本书主编 胡杨 李秀丽

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里2区1号楼 100011)

网址: www.petropub.com.cn

编辑部: (010) 64523615 营销部: (010) 64523604

经 销: 全国新华书店

印 刷: 石油工业出版社印刷厂

2008年1月第1版 2008年1月第1次印刷

787 × 960毫米 开本: 1/32 印张: 11.625

字数: 240千字

定 价: 19.80元(附赠4小时MP3光盘1张)

(如出现印装质量问题, 我社发行部负责调换)

版权所有, 翻印必究

丛书序

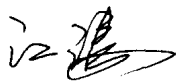
小学，我是从北京转至湖南的，大概是因为我的普通话标准的缘故，老师经常叫我起立为全班带读。虽然年幼，却也深知标兵的示范作用和重要性，于是但凡有语文课，当日便早起半小时，大声朗读课文，以备课堂之需。小学毕业时，全年级有四名同学考入重点初中，我是其一。语文老师逢人便说，这孩子，聪明，读起文章来，一个字都不带停的，普通话还标准。

大学，我是从湖南考至北京的，因为我的塑料湖南普通话的缘故，在班上回答问题的时候总能引起北京同学异样的眼神和窃窃私语，说起英语来，班上有时更是会哄堂大笑。于是，有两个月的时间，我每天早起半小时，晨练之后便大声朗读好莱坞的电影对白，惟妙惟肖地模仿到极致，虽颇费功夫，却也乐在其中。两个月后，原本是受家人和老师的逼迫来到外院学习的我，竟也爱上了英语。

数月前，受邀为家乡的几百名教师标兵讲课，一位老师问我小学英语教学的重点何在，我不假思索地回答：发音和兴趣。其实在我的意识中，中学如此，大学亦如此。虽然有人说真正的天才是不需要培养的，但再好的种子也需土壤。大多数人需要的不仅是方向，更是一种能提供标准识别能力的环境，语言初学者尤其如此。

所以，向大家推荐这套晨读系列丛书——从立意到编写设计都不失为精品制造的一套丛书。每一本书都适合一个年龄段的读者，从小学一年级到大学四年级，内容更是根据不同年龄段的接受能力和学习任务精心筛选而成，小学以儿歌、童谣、故事为主，中学以与教材进度相关的课外趣味对话、文章和歌词为主，而大学则以励志演讲、经典电影、可读性真题原文为主。另外，丛书还设置了玩转语音、大嘴喊语法等环节。我始终认为，爱好、能力与考试分数三者是不矛盾的。

最后，感谢在编写丛书过程中奉献智慧和点子的卓成教育的每一位工作人员，也应感谢为我们提供编写素材的战斗在各级教育战线上的老师和专家们，最后，也感谢太乐网 (www.tailenet.com) 为我们的读者提供了一个很好的练习平台，同时也为我们提供了后继服务的渠道。教育因我们的奋斗而不朽！



2007年4月于北京

当今的年代是个充斥浮躁气息的年代。要想计算 $3 \times 7 = ?$ 可以不用背乘法口诀，只要打开电脑，输入公式就有答案。要想看书，可以不选文字书，选卡通和漫画书好了。要想学习 OFFICE，选《速成》、《三日通》好了……在这浮躁的花花世界里，我们依然坚持倡导一种踏实的阅读方式：娓娓诉说，静静倾听，淡定从容，于是就有了这套《大学英语四六级晨读经典 365》系列丛书的翩然而至。

现在，你手上拿到的就是这一系列丛书的第一本——《春日激情篇》。

本书共分为四个单元：

青春飞扬：本单元选取的是青春哲理文章和故事。青春是生活赋予我们的一种无限高贵的礼品，充满着力量，充满着希望、信心和梦想，充满着求知和抗争。

梦想天堂：本单元选取了梦想、期望的哲理短文和故事。人因有梦想而伟大，几乎所有的伟人都是梦想家。他们或是在春天的和风里，或是在冬夜的炉火边做梦，并不断地灌溉梦想、保护梦想，即使在颠沛困顿的日子里也细心培育梦想，直到有一天拨云见日。

志存高远：本单元选取的是励志、奋斗、坚持、努力的哲理短文和故事。诸葛亮说：“志当存高远，慕先贤。”只有



志向远大，才会有奋斗的目标和动力。

成功之路：本单元选取的是成功秘诀、成功含义的哲理短文的故事。伟人所达到并保持着的高度，并不是一蹴而就的、而是不懈坚持的结果，辛苦和坚毅铺就了成功之路。

书中每篇文章均标有对应日期，在特定的节日当天，更为你奉上相关节日的美文。文章内部设置分为文化瞭望、晨读精选、词汇注释和唯美译文：

文化瞭望：主要介绍与所选文章有关的背景知识，目的是为了拓展读者的知识面。

晨读精选：即我们精心为读者挑选的阅读文章，或优美，或煽情，或深沉，或引人深思。

词汇注释：注解晨读精选文章中出现的生词、难词，为轻松阅读扫清障碍。

唯美译文：给出晨读精选文章的优美译文，中英文对照，便于读者理解精选美文。

在清新的早晨，太阳初升，拿起《大学英语四六级晨读经典365》美籍专家朗读的MP3光盘，大声模仿朗读，感受蓬勃向上的激情，一定会大有收获的。

编者

2007年8月

Unit 1 青春飞扬

Day 1	Youth 青春	2
Day 2	We're Just Beginning 一切刚开始	5
Day 3	Yesterday, Today and Tomorrow 昨天、今天、还有明天	8
Day 4	Happiness Is a Journey 快乐是一种行程	11
Day 5	Life Is Not a Dress Rehearsal 人生不是一次彩排	15
Day 6	Value Youth 珍惜青春	18
Day 7	I Will Live This Day as if It Is My Last 我把今天当成生命中最后一天过	21
Day 8	Slow Down 放慢你的舞步	24
Day 9	Realize Our Dreams in Youth 珍惜青春时光, 成就我们的梦想	27
Day 10	Rush 匆匆	30
Day 11	Attacked by a Butterfly 遭遇蝴蝶袭击	34
Day 12	Three Days to See (I) 假如拥有三天光明 (1)	38
Day 13	Three Days to See (II) 假如拥有三天光明 (2)	42
Day 14	Do It Today! 今天就开始行动!	46

春日激情篇

Day 15	Hour in the Sun	阳光下的时光	50
Day 16	Write Your Own Life	书写你的人生	54
Day 17	If	假如	58
Day 18	If I Were a Boy Again		
	假如我又回到了童年		61
Day 19	Catch of a Life Time	一生的收获	65
Day 20	Relish the Moment	拥抱今天	69

Unit 2 梦想天堂

Day 21	Everyone Has a Dream	人人都有梦想	74
Day 22	A Little Girl's Dream	一个小女孩的梦想	78
Day 23	A Story of Hope	一个关于希望的故事	82
Day 24	Reaching the Top of the Mountain		
	攀登峰顶		86
Day 25	The Road to Happiness	幸福之道	90
Day 26	If the Dream Is Big Enough, the Facts Don't Count		
	心中有目标, 风雨不折腰		94
Day 27	Dream What You Want to Dream		
	敢想敢做		98
Day 28	Don't Look Back	告别过去	101
Day 29	Care Your Dream	呵护梦想	104
Day 30	Easter	复活节	108

Day 31	Children with Dreams 有梦的孩子	112
Day 32	April Fool's Day 愚人节	116
Day 33	Larry's Lawn Chair Ride	
	拉里的折椅之行	119
Day 34	The "Four Freedom" 四大自由	123
Day 35	Dream Changes Life 梦想改变生活	127
Day 36	Brother's Miracle 弟弟的奇迹	131
Day 37	Making Your Dreams Come True	
	实现你的梦想	136
Day 38	I Want to Be like My Dad	
	我想成为像父亲一样的人	140
Day 39	Your Work Is Recognized!	
	你的工作是被认可的	144
Day 40	These Things I Wish for You 我对你的希望	148
Day 41	Persist in Your Dream 坚持梦想	152
Day 42	Just for Today 就为了今天	156
Day 43	April Showers Bring May Flowers	
	四月雨带来五月花	160
Day 44	Aids Orphans of Uganda Cling to	
	Dream of a Future 乌干达艾滋孤儿	
	对未来寄托的梦想	163
Day 45	Follow Your Dream 追随梦想	167
Day 46	The Power of Belief 信仰的力量	171
Day 47	Go Easy and Enjoy Yourself in Harmony	
	飘逸而行	176

Unit 3 志存高远

Day 48	Butterfly's Wings 蝴蝶的翅膀	180
Day 49	Life Is a Do-It-Yourself Project	
	生活是一项自己行为的工程	183
Day 50	Believe in Myself	
	相信自己	187
Day 51	Surrender to the Fact That Life Isn't Fair	
	承认事实：生活并不公平	190
Day 52	Don't Sweat the Small Stuff	
	不必庸人自扰	194
Day 53	The Wholeness of Life 完整的人生	197
Day 54	A Psalm of Life 生命的赞歌	200
Day 55	Growing Roots 成长的树根	205
Day 56	Everything Happens for the Best	
	一切都会好的	210
Day 57	The Goodness of Life 美妙人生	214
Day 58	You Can Do Anything 你无所不能	218
Day 59	Good Thoughts to Keep in Mind	
	佳语话人生	222
Day 60	On Pleasure 论快乐	226
Day 61	Free to Soar 自由飞翔	231
Day 62	The Lesson of the Bamboo Tree	
	竹子的启示	235

Day 63	Learn to Live in the Present Moment	
	学会活在此刻	239
Day 64	Ambition 抱负	243
Day 65	A Lesson in Life 人生物语	246
Day 66	Something Worth Thinking about	
	值得思考的事情	250
Day 67	Enthusiasm Takes You Further	
	激情助你远行	254

Unit 4 成功之路

Day 68	You Never Really Lose Your Value	
	超越失败	260
Day 69	Big Rocks 人生巨石	264
Day 70	Self-Confidence Is Essential to Success	
	自信是成功的基本要素	268
Day 71	Redefine Yourself 重新审定自我	271
Day 72	Kiss of Reality 真实之吻	275
Day 73	Today I Will Be the Master of My Emotions	
	今天我要学会控制自己的情绪	279
Day 74	Act at Once 马上行动	283
Day 75	Importance of Being Busy 繁忙的重要性	287
Day 76	Learning from Failure 从失败中学习	291
Day 77	Winners 成功者	295

春日激情篇

Day 78	Wealth, Success and Love	
	财富、成功与爱	299
Day 79	I Will Persist until I Succeed(I)	
	坚持不懈,直到成功(1)	303
Day 80	I Will Persist until I Succeed (II)	
	坚持不懈,直到成功(2)	306
Day 81	The Road to Success 成功之路	310
Day 82	Begin a New Life 开始新的生活	313
Day 83	Confidence 自信	317
Day 84	Success Is a Choice 成功是一种选择	321
Day 85	Beliefs 信念	324
Day 86	Your Life is Truly up to You	
	生命掌握在你的手里	328
Day 87	How to Avoid Foolish Opinion	
	如何避免愚蠢的观点	331
Day 88	Beautiful Smile and Kindness	
	美丽的微笑与爱心	334
Day 89	Every Mountain Has a Peak	
	山都有峰	338
Day 90	Life Is Full of Choices 生命充满选择	343
Day 91	Goal-Setting for Success	
	设定目标,便于成功	347
Day 92	The True Meaning of a Real Millionaire	
	百万富翁的真谛	352

大学英语四六级晨读经典 365

春日激情篇

Unit 1 青春飞扬



Youth 青春



当生命之树又多了一圈年轮的时候，不知不觉中我们已走过了少年。在逝去的那些岁月里，我们有成功，有失败，但那毕竟都已成为历史。踏着青春的节拍向一个新的生命历程招手。太阳之所以一升一落是让我们有机会把每一个日出当作一个新的起点，无论昨天是落魄还是辉煌，明天都将是新的起点。青春给予我们的是一个憧憬未来的起点。花谢了，有再开的时候；潮落了，有再起的时候。而青春只有一次。青春的我们应该扬起风帆，乘风破浪，抵达理想彼岸，不让自己的青春只留下一片空白。

晨读精选

Youth is not a time of life; it is a state of mind. It is not a matter of rosy cheeks, red lips and supple knees; it is a matter of the will, a quality of the imagination, a vigor of the emotions. It is the freshness of the deep springs of life.

Youth means a **temperamental** predominance of courage over **timidity**, of the **appetite** for adventure over the love of ease. This often exists in a man of 60 more

than a boy of 20. Nobody grows old merely by a number of years. We grow old by deserting our ideals.

Years may **wrinkle** the skin, but to give up **enthusiasm** wrinkles the soul. Worry, fear, self-distrust bows the heart and turns the spring back to dust.

Whether 60 or 16, there is in every human being's heart the **lure** of wonder, the unfailing childlike appetite of what's next and the joy of the game of living. In the center of your heart and my heart there is a wireless station: so long as it receives messages of beauty, hope, cheer, courage and power from men and from the infinite, so long are you young.

When the **aerials** are down, and your spirit is covered with snows of **cynicism** and the ice of pessimism, then you are grown old, even at 20, but as long as your aerials are up, to catch waves of **optimism**, there is hope you may die young at 80.

唯美译文

青春不是年华，而是心境；青春不是桃面、丹唇、柔膝，而是深沉的意志、无限的遐想和炙热的情感；青春如生命的深泉在涌流。

春日激情篇

青春气贯长虹，勇锐盖过怯弱，进取压倒苟安。如此锐气，二十后生而有之，六旬男子则更多见。年岁有加，并非垂老；理想丢弃，方堕暮年。

岁月悠悠，于肌肤上显露印记；热忱抛却，颓废必至灵魂。烦忧、惶恐、丧失自信，定使心灵扭曲，意气如灰。

无论年届花甲，抑或二八芳龄，心中皆有奇迹之诱惑、孩童般的好奇以及生命之欢乐。人人心中皆有无线电台，只要它从天上人间接受美好、希望、欢乐、勇气和力量的信号，你就青春永驻。

一旦天线下降，锐气便被冰雪覆盖，玩世不恭、自暴自弃油然而生，即使年方二十，实已垂垂老矣；然则只要竖起天线，捕捉乐观信号，你就有望在八十高龄告别尘寰时仍觉青春伴随左右。



词汇注释

- | | |
|----------------------------------|--------------|
| 1. temperamental /tempərə'mentl/ | adj. 性情的，性格的 |
| 2. timidity /ti'miditi/ | n. 胆小，羞怯 |
| 3. appetite /'æpitait/ | n. 爱好，嗜好 |
| 4. wrinkle /'rɪŋkl/ | vt. 使起皱纹 |
| 5. enthusiasm /in'θju:ziæzəm/ | n. 热情，热心 |
| 6. lure /ljua/ | n. 饵，诱惑 |
| 7. aerial /'ɛəriəl/ | n. 天线 |
| 8. cynicism /'sinisizəm/ | n. 嘲笑挖苦，愤世嫉俗 |
| 9. optimism /'optimizəm/ | n. 乐观，乐观主义 |